

## KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

## Eelteatis koondumise kohta

(juhtum M.9327 – YZJ Group / Mitsui E&amp;S Group / Mitsui &amp; CO Group / JV)

## Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2019/C 196/10)

1. 3. juunil 2019 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 <sup>(1)</sup> artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- Mitsui E&S Shipbuilding Co., Ltd (Jaapan) ja Mitsui E&S Co., Ltd (Hiina), mis kuuluvad gruppi Mitsui E&S Group („MES grupp“),
- Mitsui & Co., Ltd (Jaapan), mis kuulub gruppi Mitsui & Co Group („Mitsui & Co grupp“),
- Jiangsu Yangzijiang Shipbuilding Co., Ltd (Hiina), mis kuulub gruppi YZJ Group („YZJ grupp“),
- Jiangsu Yangzi-Mitsui Shipbuilding Co., Ltd (Hiina) („ühisettevõtja“).

MES grupp, Mitsui & Co grupp ja YZJ grupp omandavad ühisettevõtja üle ühiskontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses.

Koondumine toimub ühisettevõtjana käsitatava uue ettevõtja aktsiate või osade ostu teel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- MES grupp: tegeleb laevade, näiteks sõjalaevade, puistlastilaevade, tankerite ja veeldatud maagaasi tankerite tootmisega, ning inseneri- ja nõustamisteenuste osutamisega. MES grupp tegeleb ka laevade ja laevavarustuse hulgimüügi, impordi ja ekspordiga;
- Mitsui & Co grupp: üleilmne logistikateenuste osutamine ja suurte rahvusvaheliste infrastruktuuriprojektide rahastamine sellistes valdkondades nagu raud, teras, maavarad ja metallid, ning transpordisüsteemid;
- YZJ grupp: tegeleb kaubalaevade, sealhulgas konteinerlaevade, puistlastilaevade ja eriotstarbeliste laevade tootmisega ning finantsinvesteeringute ja metallikaubandusega;
- ühisettevõtja: hakkab tegelema kaubalaevade, eelkõige puistlastilaevade, naftatankerite ja veeldatud maagaasi tankerite ehitamisega Hiina ja kogu maailma turgude jaoks.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

<sup>(2)</sup> ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9327 – YZJ Group / Mitsui E&S Group / Mitsui & CO Group / JV

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

e-post: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---